Urschrift – Originale

Nr. - N. 400

MARKTGEMEINDE
ST. LEONHARD IN PASSEIER
Autonome Provinz Bozen - Südtirol

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES

COMUNE DI
SAN LEONARDO IN PASSIRIA
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom - Seduta del: 28.10.2026 Uhr - Ore: 23:15

Ort: Ausweichquartier der Gemeindeämter,
Im Steinanger 1, 39015 St. Leonhard in Passeier

Località: Sede provvisoria degli uffici comunali,
Via Steinanger 1, 39015 S. Leonardo in Passiria

Anwesend sind:

Sono presenti :

			A.E. A.G.	A. U. A. I.
Bürgermeister	Robert Tschöll	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	Magdalena Haller	Vicesindaca		
Gemeindereferentin	Andrea Marth	Assessore comunale		
Gemeindereferent	Dr. Peter Moosmair	Assessore comunale		
Gemeindereferent	Thomas Pichler	Assessore comunale		
Gemeindereferent	Roman Reichhalter	Assessore comunale		

Beistand leistet der Gemeindesekretär Herr

Assiste il Segretario comunale Signor

Dr. Fabian Pfeifer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Robert Tschöll

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualifica di Sindaco ne assume la presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale delibera sul seguente

GEGENSTAND:	OGGETTO:
Personal - Auszahlung der Dienstabfertigung vom NISF an Matrikel-Nr. 254 für den Zeitraum vom 01.12.2017 bis zum 31.07.2024	personale - liquidazione dell'indennità di fine servizio dell'INPS alla matricola n° 254 per il periodo dal 01/12/2017 fino al 31/07/2024

A.E. = Abwesend entschuldigt **A.U.** = Abwesend unentschuldigt **A.G.** = Assente giustificato **A.I.** = Assente ingiustificato

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

In Erinnerung gebracht, dass das Dienstverhältnis des/r Bediensteten Matrikel Nr. 254 aufgrund des freiwilligen Dienstaustrittes mit Datum 31.07.2024 beendet wurde;

Nach Einsichtnahme in die L.G. Nr. 1 vom 03.05.1999 und Nr. 1 vom 08.04.2004, mit welchen festgelegt wurde, dass die Auszahlung der Abfertigung (TFR) bei den jeweiligen Verwaltungen liegt und das NISF die Abfertigung (TFS) nach der vorher gültigen Regelung berechnet und den angereiften Bruttobetrag den Verwaltungen überstellt;

Nach Einsichtnahme in den Zahlungsauftragsakt Nr. 42618 vom 12.08.2026, mit welchem das NISF an die Gemeinde St. Leonhard für die Abfertigung (TFS) des/r Bediensteten Matrikel-Nr. 254 für den Zeitraum 01.12.2017 bis 31.07.2024 den Bruttobetrag lt. Anlage von € 5.993,54 ausbezahlt hat;

Der Betrag in Höhe von € 5.993,54, welcher vom NISF überwiesen worden ist, wurde bereits auf Kapitel 30500.99.999900 eingehoben;

Nach Einsichtnahme in die Liquidierungsaufstellung des NISF vom 13.08.2026, welche mit 02.09.2026 zugestellt wurde;

Laut beiliegender Berechnung der von der Gemeinde zu bezahlenden Gesamtabfertigung, welche vom Gemeindenverband ausgearbeitet wurde beträgt der auszubezahlende Bruttobetrag € 5.779,55;

Nach Einsichtnahme in das positive fachliche Gutachten gemäß Art. 185 und 187 Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol mit dem elektronischen Fingerabdruck: 7BDomogibmnnPN2wLAhop8IQLA43Sxv3nYqmak6dTFA=;

Nach Einsichtnahme in das positive buchhalterische Gutachten gemäß Art. 185 und 187 Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol mit dem elektronischen Fingerabdruck: eaW6F3/K/E51bt+4RzzNAFrNgJdkj7lAqUXEB0MGE1Q=;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2, und nachfolgende Änderungen;

Es wird für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Eilverfahren im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol zu fassen, um die Vergütung so schnell als möglich auszahlen zu können;

Fasst einstimmig in gesetzlicher Form den

LA GIUNTA COMUNALE

Richiamato che il/la dipendente matricola n. 267 ha terminato il rapporto di lavoro in data 31/07/2024 a causa delle dimissioni volontarie;

Viste le leggi provinciali n. 1 del 03/05/1999 e n. 1 del 08/04/2004, con le quali è stato constatato che la competenza a liquidare il TFR spetta alle Amministrazioni e che l'INPS provvede a liquidare i TFS spettanti ed a trasferirne l'importo lordo maturato alle Amministrazioni;

Visto l’atto del mandato n. 42618 del 12/08/2026, con il quale l’INPS ha pagato al Comune di San Leonardo per l’indennità di fine servizio del/la dipendente matricola n. 254 per il periodo 01/12/2017 fino al 31/07/2024 l'importo lordo di € 5.993,54;

L'acconto della seconda rata di € 5.993,54, che è stato già versato dall'INPS è introitato sul cap. 30500.99.999900;

Visto il prospetto di liquidazione dell’INPS del 13/08/2026, che è stato consegnato in data 02/09/2026;

Visto il calcolo allegato dell'importo totale da liquidare dal Comune, che è stato elaborato dal Consorzio dei Comuni, l’importo lordo da liquidare ammonta a € 5.779,55;

Visto il parere tecnico-amministrativo favorevole ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige con l'impronta digitale: 7BDomogibmnnPN2wLAhop8IQLA43Sxv3nYqmak6dTFA=;

Visto il parere contabile favorevole ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige con l'impronta digitale: eaW6F3/K/E51bt+4RzzNAFrNgJdkj7lAqUXEB0MGE1Q=;

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 03/05/2018, n. 2, e successive modifiche;

Ritenuto necessario di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, al fine di poter liquidare il compenso più presto possibile;

Ad unanimità di voti espressi nella forma di legge

BESCHLUSS

1. aus den eingangs erwähnten Gründen an den/die Bedienstete/n Matrikel Nr. 254, welche/r mit 31.07.2024 das Dienstverhältnis beendet hat, laut beiliegender vom Gemeindenverband ausgearbeiteter Aufstellung, die Abfertigung zu liquidieren.

2. die Auslage von insgesamt € **5.779,55** dem Haushaltsvoranschlag für das Finanzjahr 2026 gemäß nachstehender Übersicht anzulasten:

DELIBERA

1. di liquidare l'indennità di fine rapporto secondo le premesse e secondo il calcolo allegato ed elaborato dal Consorzio dei Comuni al/la dipendente matricola n. 254, che ha terminato il rapporto di lavoro in data 31/07/2024.

2. di imputare la spesa complessiva di **€ 5.779,55** al bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2026 come risulta dal seguente prospetto:

Kompetenzjahr anno di competenza	Beschreibung descrizione	UEB Kapitel UEB capitolo	Kostenstelle centro di costo	Betrag importo
2026	Bruttoabfertigung INPDAP	04011.04.020100	40100	5.779,55
2026	Bruttoabfertigung KP	04011.04.020100	40100	0,00

3. festzuhalten, dass die diesem Beschluss beiliegende Berechnung des Gemeindenverbandes einen wesentlichen und ergänzenden Bestandteil desselben bildet.

4. die genannte Berechnung aus Datenschutzgründen nicht zu veröffentlichen.

5. diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

3. di dare atto che il calcolo elaborato dal Consorzio dei Comuni ed allegato alla presente deliberazione forma parte essenziale ed integrante della stessa.

4. di non pubblicare il citato calcolo per motivi di privacy.

5. di dichiarare, per i motivi citati in premessa la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende – Il Presidente:

Robert Tschöll

digital signiertes Dokument

Letto, approvato e sottoscritto

Der Gemeindesekretär - Il Segretario comunale:

Dr. Fabian Pfeifer

documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit können Betroffene Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 gesetzesvertretendes Dekret Nr. 104/2010).

Contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione della stessa. Entro 60 giorni dalla data di esecutività di questa deliberazione ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa – Sezione autonoma di Bolzano. Nel settore affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 Decreto legislativo 104/2010).